

Cnt-no	Item-no	Quantity	Unit	Description	Specifications	Proc.restr.
4	320182	1	piece	Stator assy		
5	320148	1	piece	Rotor assy		
6	320039	1	piece	Brush holder assy		
7	320042	1	piece	Air deflector		
10	203331	1	piece	Spring clip		
11	203321	1	piece	Casing		
12	203316	1	piece	Housing end cap		
13	201240	5	piece	Torx-soc re scr 4X35/25T15 black		
14	201239	2	piece	Int hexalob remf scr 4X75 T15		
15	320020	1	piece	Seal		
16	76437	2	piece	Plastite screw 45 5X16		
19	73131	1	piece	Depth gauge 5x260		
20	354585	1	piece	Side handle assy		
28	203317	1	piece	Rating plate TE 6-A Li-Ionen		
31	320147	1	piece	Motor housing TE 6-A		
32	201774	1	piece	Lubricant baffle		
33	201637	1	piece	Ball bearing 6X19X6		
34	320183	1	piece	Bearing plate assy		
35	320029	1	piece	Shim ring 16X22X0,8		
36	201769	1	piece	Ball bearing 608		
37	70422	2	piece	Circlip 22X1	DIN 472 9.1981	national purchase
38	201451	1	piece	Spring washer 13,2x18,8x0,2		
39	320033	1	piece	Cooling fan		
41	26358	6	piece	Torx-soc re scr 3X16, T10		
42	320006	1	piece	Pinion rotor		



HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., FL-9494 Schaan,  
Principality of Liechtenstein © 2001 - 2006, Right of technical  
and programme changes reserved, S.E. & O.

### Spare parts list

Item-no	Index	Description	valid as fro	Drawing	Page
203330	5	Cordless rotary hammer TE 6- A Li-Ionen	08.01.2009	350276	1 / 6

Cnt-no	Item-no	Quantity	Unit	Description	Specifications	Proc.restr.
43	320181	2	piece	Carbon brush 5x10x18 Akku AO		
44	203346	1	piece	Grip unit printed		
45	203318	1	piece	Grip cover		
47	203329	1	piece	Reversing switch		
48	76586	1	piece	Absorber		
49	207960	3	piece	Torx-soc re scr 4X18 T15 black		
52	203374	1	piece	Electronics TE 6-A Li-Ionen assy		
56	203328	1	piece	Air deflector		
60	76491	1	piece	Rotary shaft seal AS30X47X7		
61	320052	1	piece	Circlip X23678-K		
62	320019	1	piece	Gear housing		
63	320026	1	piece	Needle race 25X32X12		
65	320028	1	piece	Ball bearing 8X22X7		
67	320095	1	piece	Shim ring 37X47X1,6		
67	320096	1	piece	Shim ring 37X47X1,7		
67	320097	1	piece	Shim ring 37X47X1,8		
67	320092	1	piece	Shim ring 37X47X1,3		
67	320093	1	piece	Shim ring 37X47X1,4		
67	320094	1	piece	Shim ring 37X47X1,5		
67	320091	1	piece	Shim ring 37X47X1,2		
68	320124	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,6		
68	320125	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,7		
68	320126	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,8		
68	320102	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,2		
68	320122	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,4		



HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., FL-9494 Schaan,  
Principality of Liechtenstein © 2001 - 2006, Right of technical  
and programme changes reserved, S.E. & O.

### Spare parts list

Item-no	Index	Description	valid as fro	Drawing	Page
203330	5	Cordless rotary hammer TE 6- A Li-Ionen	08.01.2009	350276	2 / 6

Cnt-no	Item-no	Quantity	Unit	Description	Specifications	Proc.restr.
68	320103	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,3		
68	320123	1	piece	Shim ring 43,2X47X1,5		
70	70421	2	piece	Circlip 8X0,8	DIN 471 9.1981 BRUENIERT	national purchase
71	320007	1	piece	Toothed gear		
72	320011	1	piece	Eccentric		
73	76227	1	piece	Ball bearing 12X24X6		
74	76791	1	piece	Retaining ring SW12		
75	320013	1	piece	Washer 22,5X10,1X1		
76	287417	1	piece	Feather key A3X3X10		
77	76582	1	piece	Circlip 24X1,2		
78	320030	1	piece	Coupling sleeve		
79	320008	1	piece	Toothed gear		
80	320012	1	piece	Washer 14X8,1X1		
81	320054	1	piece	Eccentric pin assy		
82	71830	1	piece	O-ring 10X1,3		
83	320024	1	piece	Switch		
84	201257	1	piece	Torx-soc pl scr 45 4X12		
85	320022	1	piece	Spring		
86	320056	1	piece	Cap assy		
87	320034	1	piece	Seal FILZ		
88	71820	1	piece	Compression spring 1,15X17,9X12		
90	320014	1	piece	Guide tube		
91	76478	1	piece	Stop		
92	250672	1	piece	Ram		
93	76487	1	piece	Circlip 17X2		



HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., FL-9494 Schaan,  
Principality of Liechtenstein © 2001 - 2006, Right of technical  
and programme changes reserved, S.E. & O.

### Spare parts list

Item-no	Index	Description	valid as fro	Drawing	Page
203330	5	Cordless rotary hammer TE 6- A Li-Ionen	08.01.2009	350276	3 / 6

Cnt-no	Item-no	Quantity	Unit	Description	Specifications	Proc.restr.
94	75710	1	piece	O-ring 10X2,5		
95	75719	1	piece	O-ring 12,29X3,53		
96	76486	3	piece	Retaining ring SW30		
97	76459	1	piece	Ball bearing 61906		
98	320196	1	piece	Washer 39X30,1X2,5		
99	201543	1	piece	Compression spring 4,5X34,8X29		
100	201521	1	piece	Coupling ring		
102	320010	1	piece	Sleeve		
103	320025	1	piece	Retaining ring SW26X3		
104	320002	1	piece	Drive cylinder		
105	320003	1	piece	Striker piston		
106	320021	1	piece	O-ring 13,08X2,62		
107	320036	1	piece	Clevis pin 6M6X20		
108	320161	1	piece	Conrod		
109	298104	1	piece	Set of toothed gears TE 6-A assy		
116	354680	1	piece	Cover		
819	320560	1	piece	Grease 1KG ALN1001/0		



HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., FL-9494 Schaan,  
Principality of Liechtenstein © 2001 - 2006, Right of technical  
and programme changes reserved, S.E. & O.

### Spare parts list

Item-no	Index	Description	valid as fro	Drawing	Page
203330	5	Cordless rotary hammer TE 6- A Li-Ionen	08.01.2009	350276	4 / 6

## Исключане на отговорността

Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативните разпоредби . В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническо обслужване, поддръжка и ремонт, които са приведени в съответните ръководства за експлоатация.

## Haftungsausschluss

Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.

## Exención de responsabilidad

Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.

## Limitation de responsabilité

Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.

## Esclusione di responsabilità

Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.

## Atsakomybės apribojimas

Prietaisai gali būti taisomas tik atitinkama kvalifikacija turinčių specialistų atsižvelgiant į teisinius potvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūrų, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.

## Ansvarsfraskrivelse

Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson . Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.

## Vyloučení záruky

Opravy náradí směji, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetřování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.

## Αποποίηση ευθυνών

Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.

## Vastutuse välistamine

Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevalmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid.

## Isključenje odgovornosti

Popravke na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njege, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.

## 免責条項

本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記載されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。

## Atbildības atsaukšana

Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēti personāls, ievērojot katrā gadījumā esošās tiesību normas. Citā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kā rīcību un remontu.

## Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy z dokładnością przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymania w stanie sprawności oraz napraw.

## Ansvarsfraskrivelse

Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.

## Disclaimer

Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair performed by unqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.

## Vastuulauseke

Laitteiden ja koneiden korjaustöitä saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja töissä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpitoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.

## A felelősség kizárása

A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkori kezelési utasítás szerszám, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.

## 보증제외

기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.

## Disclaimer

Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.

## Exclusão de responsabilidade

As reparações do aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das respectivas prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparação devem ser constam no respectivo manual de instruções e devem ser rigorosamente respeitadas.



HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., FL-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2001 - 2006, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

## Spare parts list

Item-no	Index	Description	valid as fro	Drawing	Page
203330	5	Cordless rotary hammer TE 6-A Li-Ionen	08-JAN-09	350276	5 / 6

## Исключение ответственности

Ремонт аппарата должен выполнять только квалифицированные специалисты при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.

## Friskrivning från ansvar

Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.

## Vylúčenie záruky

Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať nálezitým spôsobom len odborné kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.

## 免責條款

合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明

## Izključitev odgovornosti

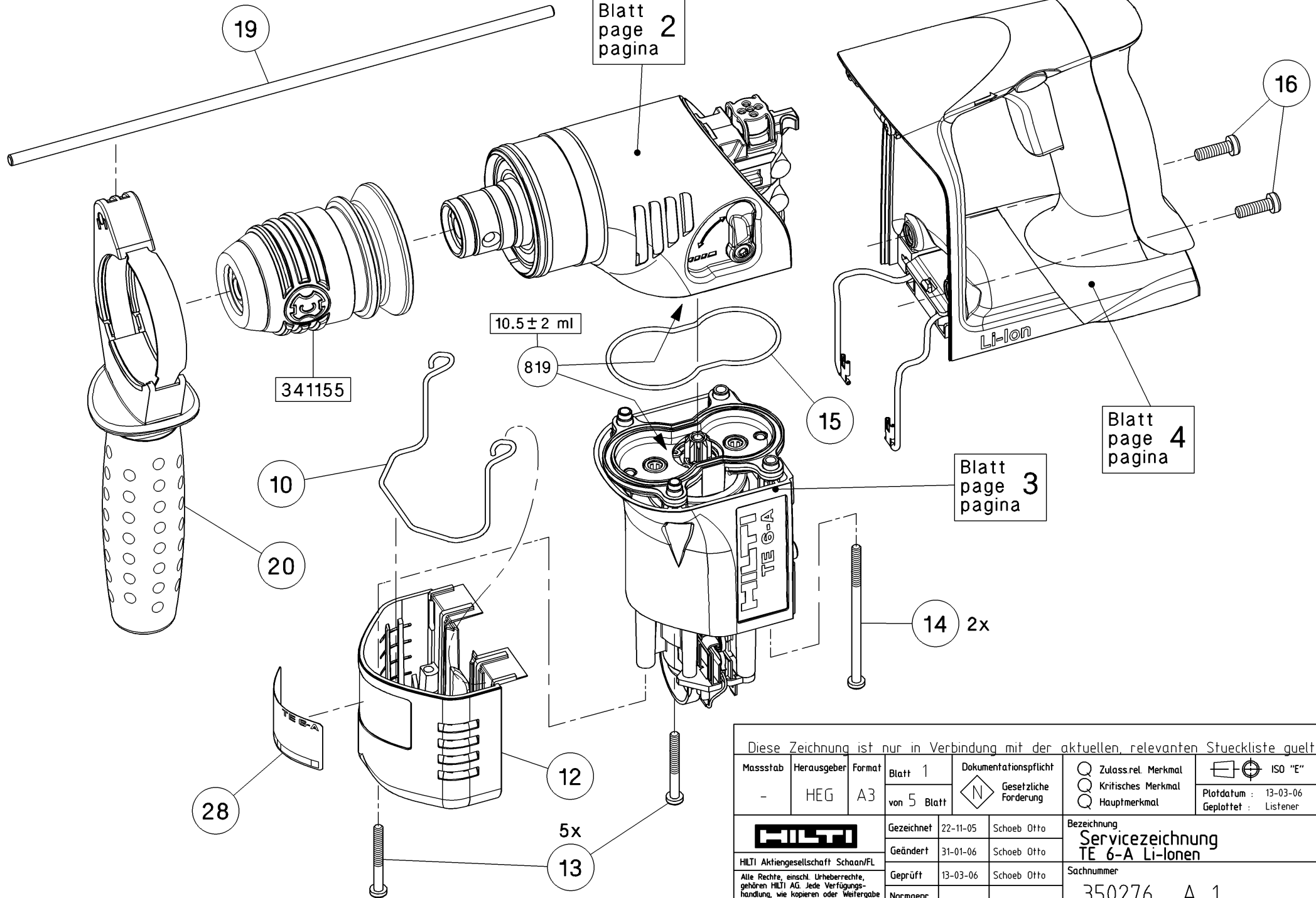
Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.



HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., FL-9494 Schaan,  
Principality of Liechtenstein © 2001 - 2006, Right of technical  
and programme changes reserved, S.E. & O.

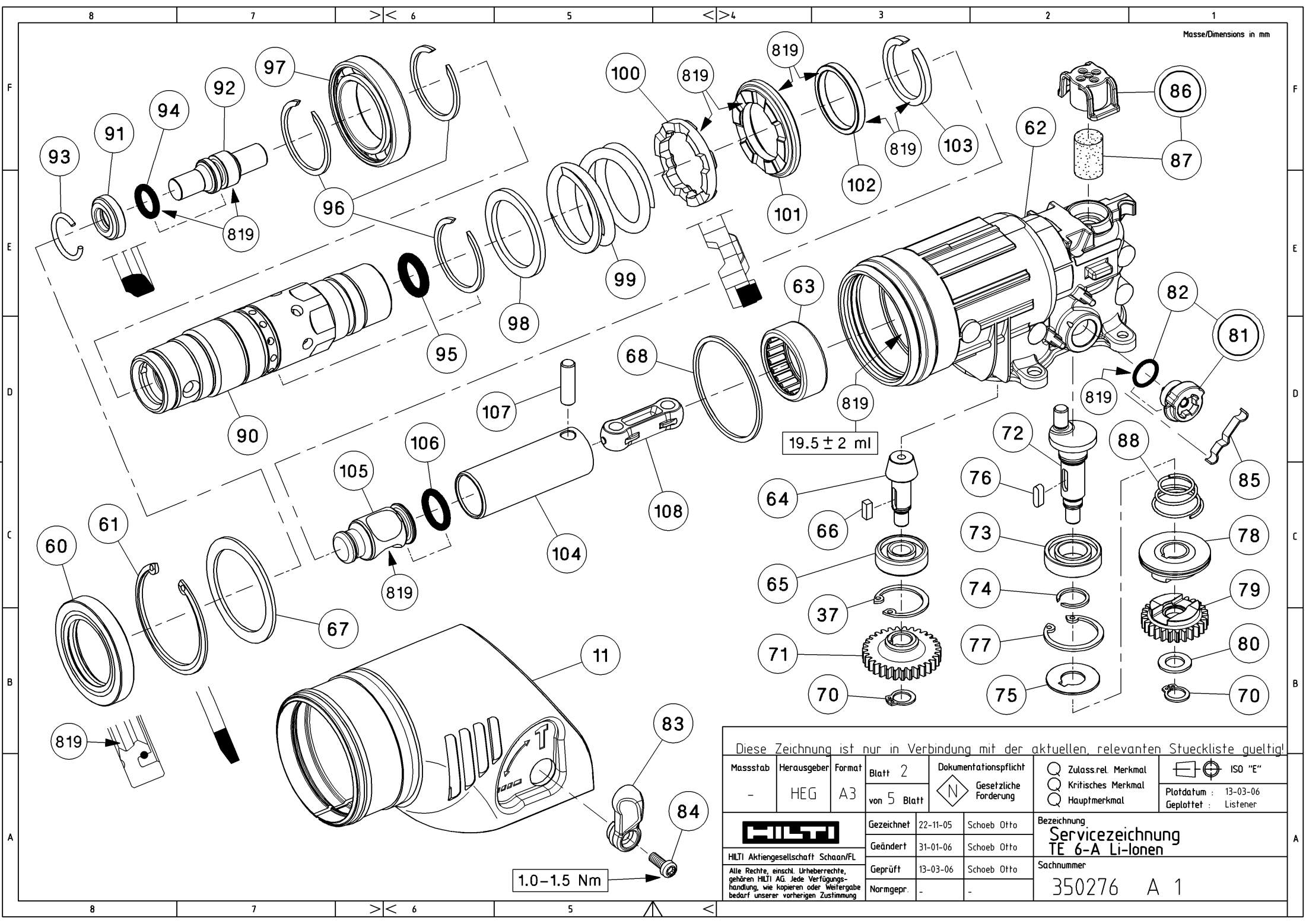
## Spare parts list

Item-no	Index	Description	valid as fro	Drawing	Page
203330	5	Cordless rotary hammer TE 6-A Li-Ionen	08-JAN-09	350276	6 / 6



Diese Zeichnung ist nur in Verbindung mit der aktuellen, relevanten Stueckliste gueltig!

Massstab	Herausgeber	Format	Blatt 1	Dokumentationspflicht	<input type="checkbox"/> Zulass.rel. Merkmal <input type="checkbox"/> Kritisches Merkmal <input type="checkbox"/> Hauptmerkmal	<input type="checkbox"/> ISO "E" Plotdatum : 13-03-06 Geplottet : Listener
-	HEG	A3	von 5 Blatt	<input checked="" type="checkbox"/> Gesetzliche Forderung		
<b>HILTI</b> HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Alle Rechte, einsch. Urheberrechte, gehören HILTI AG. Jede Verfügungs-handlung, wie kopieren oder Weitergabe bedarf unserer vorherigen Zustimmung			Gezeichnet	22-11-05	Schoeb Otto	Bezeichnung
			Geändert	31-01-06	Schoeb Otto	<b>Servicezeichnung</b>
			Geprüft	13-03-06	Schoeb Otto	<b>TE 6-A Li-Ionen</b>
			Normgepr.	-	-	Sachnummer
						<b>350276 A 1</b>



Masse/Dimensions in mm

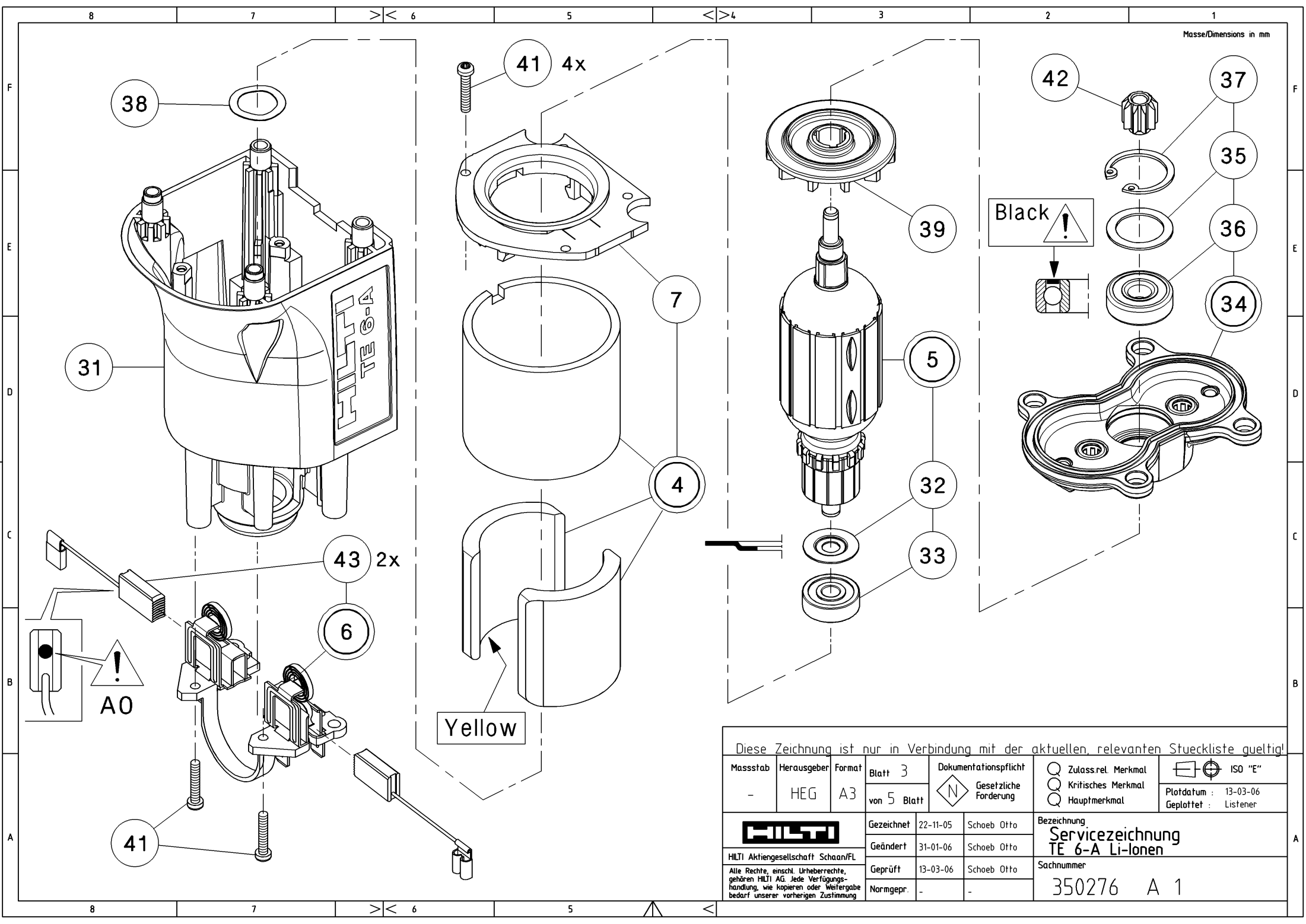
Diese Zeichnung ist nur in Verbindung mit der aktuellen, relevanten Stueckliste gueltig!

Massstab	Herausgeber	Format	Blatt 2	Dokumentationspflicht	<input type="radio"/> Zulass.rel. Merkmal	ISO "E"
-	HEG	A3	von 5 Blatt	<input checked="" type="checkbox"/> Gesetzliche Forderung	<input type="radio"/> Kritisches Merkmal	
			Gezeichnet	22-11-05	Schoeb Otto	Bezeichnung <b>Servicezeichnung</b> <b>TE 6-A Li-Ionen</b>
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Alle Rechte, einsch. Urheberrechte, gehören HILTI AG. Jede Verfügungshandlung, wie Kopieren oder Weitergabe bedarf unserer vorherigen Zustimmung.			Geändert	31-01-06	Schoeb Otto	
			Geprüft	13-03-06	Schoeb Otto	Sachnummer 350276 A 1
			Normgepr.	-	-	

19.5 ± 2 ml

1.0-1.5 Nm

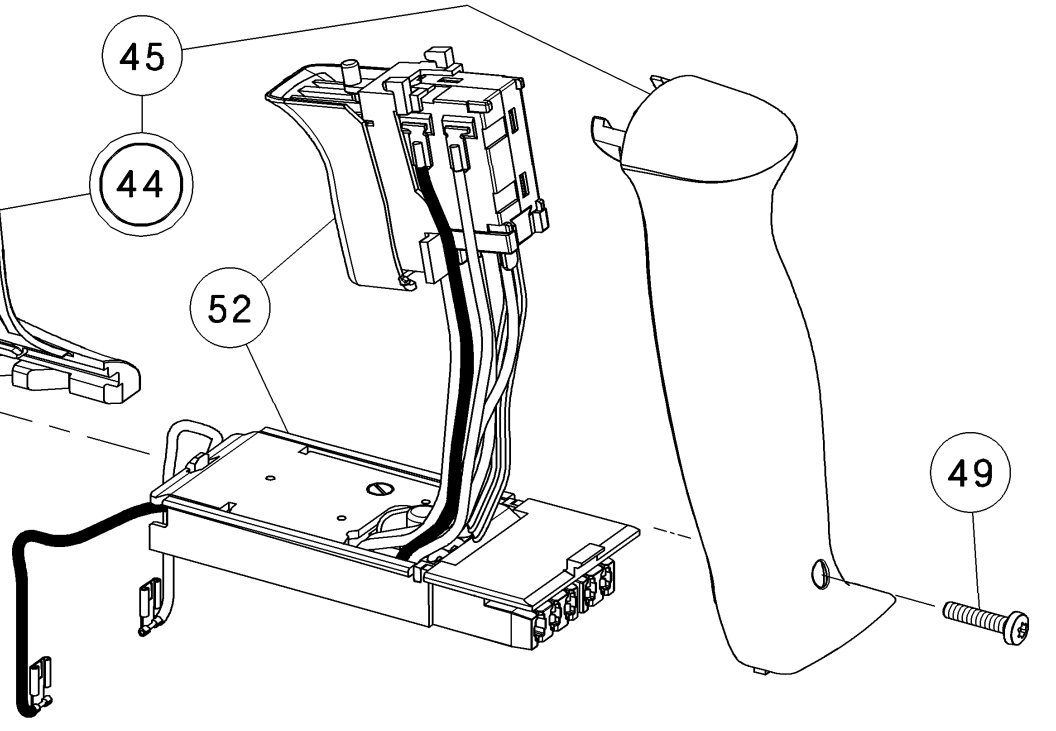
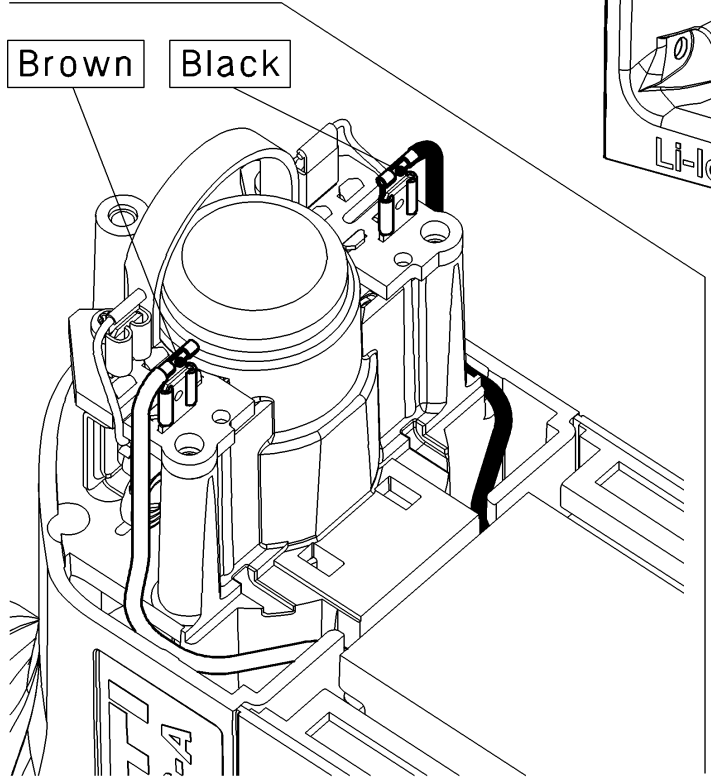
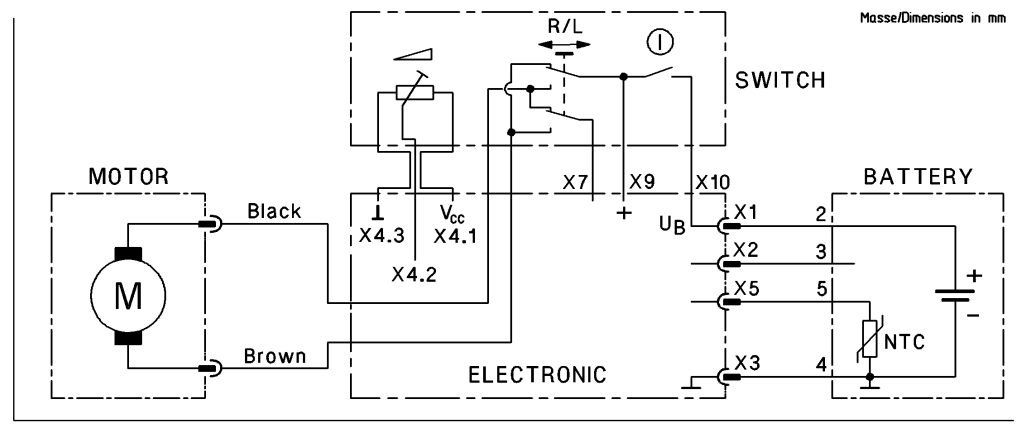
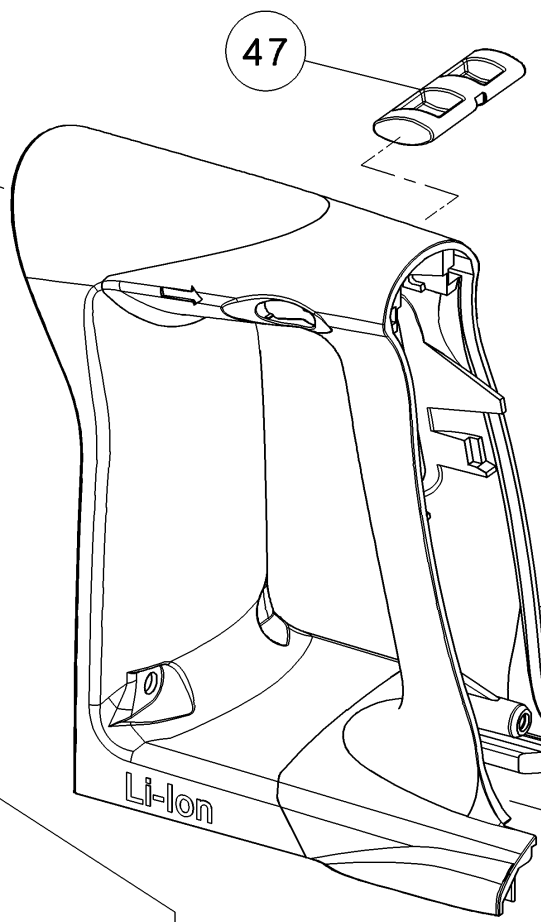
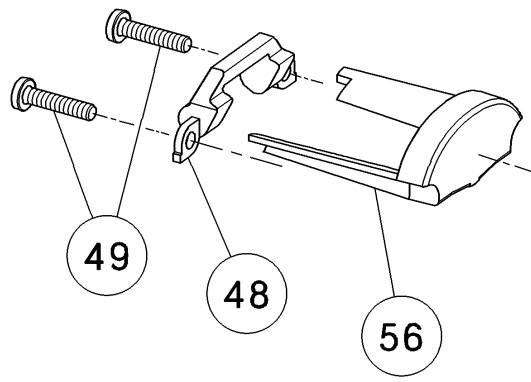




Masse/Dimensions in mm

Diese Zeichnung ist nur in Verbindung mit der aktuellen, relevanten Stueckliste gueltig!

Massstab	Herausgeber	Format	Blatt 3	Dokumentationspflicht	<input type="radio"/> Zulass.rel. Merkmal <input type="radio"/> Kritisches Merkmal <input type="radio"/> Hauptmerkmal	<input type="checkbox"/> ISO "E" Plotdatum : 13-03-06 Geplottet : Listener
-	HEG	A3	von 5 Blatt	<input checked="" type="checkbox"/> Gesetzliche Forderung		
			Gezeichnet	22-11-05	Schoeb Otto	Bezeichnung
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL <small>Alle Rechte, einsch. Urheberrechte, gehören HILTI AG. Jede Verfügungs-handlung, wie kopieren oder Weitergabe bedarf unserer vorherigen Zustimmung</small>			Geändert	31-01-06	Schoeb Otto	<b>Servicezeichnung</b> <b>TE 6-A Li-Ionen</b>
			Geprüft	13-03-06	Schoeb Otto	Sachnummer
			Normgepr.	-	-	350276 A 1



Diese Zeichnung ist nur in Verbindung mit der aktuellen, relevanten Stueckliste gueltig!

Massstab	Herausgeber	Format	Blatt 4	Dokumentationspflicht	<input type="checkbox"/> Zulass.rel. Merkmal	ISO "E"
-	HEG	A3	von 5 Blatt	<input checked="" type="checkbox"/> Gesetzliche Forderung	<input type="checkbox"/> Kritisches Merkmal	
			Gezeichnet	22-11-05	Schoeb Otto	Bezeichnung <b>Servicezeichnung</b> <b>TE 6-A Li-Ionen</b>
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Alle Rechte, einschl. Urheberrechte, gehören HILTI AG. Jede Verfügungshandlung, wie Kopieren oder Weitergabe bedarf unserer vorherigen Zustimmung			Geändert	31-01-06	Schoeb Otto	
			Geprüft	13-03-06	Schoeb Otto	Sachnummer 350276 A 1
			Normgepr.	-	-	

Plotdatum : 13-03-06  
Geplottet : Listener

**F**

**Haftungsausschluss**  
 Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.

**Disclaimer**  
 Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair performed by unqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.

**免責條款**  
 合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害，必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明。

**Исключване на отговорността**  
 Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативите Разпоредби . В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническо обслужване, поддръжка и ремонт, които са предоставени в съответните ръководства за експлоатация.

**Masse/Dimensions in mm**

**E**

**Vyloučení záruky**  
 Opravy náradí směřjí, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetřování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.

**Ansvarsfraskrivelse**  
 Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.

**Αποποίηση ευθύνης**  
 Επισκευή στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις ναυτικές διατάξεις, Διαπορευτικά υπαρκτός κίνδυνος για σπυλάκια και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι συχνοτές οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.

**Exención de responsabilidad**  
 Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.

**D**

**Vastutuse välistamine**  
 Seadet lohvad parandada üksnes asjaomase ettevõtmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelül tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis loodud asjaomased hooldus-, korrahoiu- ja parandusjuhised.

**Vastuulauseke**  
 Laitteiden ja koneiden korjauksia ei saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja lisäksi on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpitoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.

**Limitation de responsabilité**  
 Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.

**Isključenje odgovornosti**  
 Poprške na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njegje, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.

**C**

**A felelősség kizárása**  
 A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkori kezelési utasítás szövegére, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.

**Esclusione di responsabilità**  
 Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.

**免責条項**  
 本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記載されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。

**보증제외**  
 기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.

**B**

**Atsakomybės apribojimas**  
 Prietaisus gali būti taisomas tik atitinkama kvalifikacija turinčių specialistų atsizvelgiant į teisinius patvirtimus. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalo tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.

**Atbildības atsaukšana**  
 Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādu gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošo attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.

**Disclaimer**  
 Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.

**Ansvarsfraskrivelse**  
 Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson. Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.

**A**

**Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej**  
 Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzone wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.

**Exclusão de responsabilidade**  
 As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.

**Исключение ответственности**  
 Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.

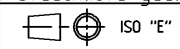
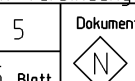

**Vylúčení záruky**  
 Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborné kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.

**A**

**Izključitev odgovornosti**  
 Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.

**Friskrivning från ansvar**  
 Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.

Diese Zeichnung ist nur in Verbindung mit der aktuellen, relevanten Stueckliste gueltig!

Massstab	Herausgeber	Format	Blatt 5	Dokumentationspflicht	<input type="radio"/> Zulass.rel. Merkmal <input type="radio"/> Kritisches Merkmal <input type="radio"/> Hauptmerkmal	 ISO "E" Plotdatum : 13-03-06 Geplottet : Listener
-	HEG	A3	von 5 Blatt	 Gesetzliche Forderung		
			Gezeichnet	22-11-05	Schoeb Otto	Bezeichnung: <b>Servicezeichnung</b> <b>TE 6-A Li-Ionen</b> Sachnummer <b>350276 A 1</b>
HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL Alle Rechte, einsch. Urheberrechte, gehören HILTI AG. Jede Verfügungs-handlung, wie kopieren oder Weitergabe bedarf unserer vorherigen Zustimmung			Geändert	31-01-06	Schoeb Otto	
			Geprüft	13-03-06	Schoeb Otto	
			Normgepr.	-	-	